



NOTULEN

Vergadering van 13 juli 2022, 15.00 - 18.30 uur

BRUSSEL

De vergadering wordt op woensdag 13 juli 2022 om 15.14 uur geopend onder voorzitterschap van Antonio Tajani (voorzitter).

Om redenen van juridische aard (het recht op bescherming van de persoonlijke levenssfeer) deelt de voorzitter de deelnemers mee dat de vergadering wordt opgenomen en rechtstreeks wordt uitgezonden op internet.

1. Aanneming van de agenda

AFCO_OJ PE734.404v01-00

De agenda wordt aangenomen met de volgende wijziging: vanwege gezondheidsproblemen waarmee minister Mikuláš BEK te kampen heeft en waardoor hij het programma van het Tsjechische voorzitterschap van de Raad niet kan voorstellen, wordt de ochtendzitting van 9.00 tot 10.45 uur geannuleerd.

2. Mededelingen van de voorzitter

De voorzitter informeert de leden over het resultaat van de vergadering van de voorzitters van de Conferentie van parlementaire commissies voor Unieaangelegenheden van de parlementen van de Europese Unie (Cosac), die op 10 en 11 juli in Praag heeft plaatsgevonden.

De voorzitter doet ook de volgende algemene mededelingen:

- **Vertolking** van deze vergadering is beschikbaar in de volgende talen:

– DE, EN, FR, IT, NL, ES, PT, FI, CS (nog te bevestigen), HU, PL, BG en RO

- Het **dragen van mondkapjes** is vanaf 1 mei 2022 niet langer verplicht in de gebouwen van het Parlement. Het wordt echter nog steeds sterk aanbevolen, met name in situaties waarin het houden van de nodige afstand niet kan worden gegarandeerd.

* * *

*** *Stemming* ***

3. **Het statuut en de financiering van Europese politieke partijen en Europese politieke stichtingen (herschikking)**

AFCO/9/07842

***I 2021/0375(COD) – COM(2021)0734 – C9-0432/2021

| | | |
|----------------|--------------------------------|--------------------|
| Corapporteurs: | Rainer Wieland (PPE) | PR–PE719.606v01-00 |
| | Charles Goerens (Renew) | AM–PE719.607v01-00 |

| | | |
|-----------|-------------------------|--------------------|
| Adviezen: | BUDG Nils Ušakovs (S&D) | AD–PE719.619v03-00 |
| | JURI (AR) | CM–PE732.690v01-00 |
| | | AL–PE734.087v02-00 |

- Goedkeuring ontwerpverslag
- Termijn voor de indiening van amendementen: 8 april 2022, 18.00 uur

De voorzitter deelt de leden mee dat er in totaal 343 amendementen op dit verslag zijn ingediend (307 in de commissie AFCO en 36 in het advies van de commissie BUDG) en dat de corapporteurs Rainer Wieland en Charles Goerens hebben onderhandeld over zeven compromisamendementen.

De voorzitter herinnert eraan dat verscheidene amendementen als onverenigbaar met de herschikkingsprocedure zijn beoordeeld en daarom, overeenkomstig artikel 110, lid 3, onontvankelijk zijn verklaard. Hij wijst erop dat hij de beoordeling van de Juridische Dienst heeft gevolgd met betrekking tot de verenigbaarheid van deze amendementen met de herschikkingsprocedure en met name met artikel 110, lid 3.

Vóór de stemming geeft de voorzitter het woord aan de corapporteurs Charles Goerens (tweede ondervoorzitter) en Rainer Wieland.

Het ontwerpverslag wordt goedgekeurd met 18 stemmen voor en 4 tegen, bij 2 onthoudingen.

De compromisamendementen 1 t/m 7 en de amendementen 75, 76, 92, 196, 282=BUDG36, 307, BUDG 9, BUDG 11 worden aangenomen. Alle andere amendementen worden verworpen of komen te vervallen.

4. Algemene begroting van de Europese Unie voor het begrotingsjaar 2023 – alle afdelingen

AFCO/9/09185
2022/0212(BUD)

Rapporteur voor advies: **Antonio Tajani** (PPE)

Bevoegd: BUDG Nicolae Ștefănuță (Renew), Niclas Herbst (PPE)

- Goedkeuring begrotingsamendementen
- Termijn voor de indiening van begrotingsamendementen: 7 juli 2022 om 17.00 uur

Voorzitter Antonio Tajani deelt mee dat de stemming betrekking heeft op vier door de rapporteur voorgestelde begrotingsamendementen op de EU-begroting 2023 en drie voorstellen voor proefprojecten in de vorm van door AFCO-leden voorgestelde begrotingsamendementen, en herinnert eraan dat de begrotingsamendementen zijn opgesteld op basis van de ontwerpbegroting 2023 van de Commissie en dat, overeenkomstig de aanbevelingen van de coördinator van 16 maart, de rapporteur door middel van deze stemming zal worden gemachtigd de begrotingsamendementen aan te passen aan de mogelijke wijzigingen die de Raad heeft aangebracht.

Wat betreft de proefprojecten in de vorm van begrotingsamendementen worden twee daarvan, namelijk “Shaping European Parliament’s Inquiry Powers” van Domènec Ruiz Devesa en “het grotententforum” van Domènec Ruiz Devesa en Alin Mițuța, voor herbeoordeling naar de Commissie gestuurd. Indien de Commissie deze voor eind augustus positief beoordeelt, worden ze in aangepast vorm naar de Begrotingscommissie gestuurd.

Vóór het begin van de stemming dient de voorzitter een mondeling amendement in op de motivering van zijn begrotingsamendement nr. 4 over het begrotingsonderdeel voor de Autoriteit voor Europese politieke partijen en Europese politieke stichtingen, die als volgt moet luiden: *“De werkmiddelen van de Autoriteit voor Europese politieke partijen en Europese politieke stichtingen moeten worden opgetrokken in het licht van de aanzienlijke uitbreiding van haar taken overeenkomstig het voorstel van de Commissie ter beschikking van Verordening (EU, Euratom) nr. 1141/2014. Bovendien heeft de autoriteit dringend meer personeel nodig. Hiertoe is een aanpassing van de aan de autoriteit toegewezen posten noodzakelijk, los van het personeelsbestand van het EP.”*

Daarna herinnert hij ook aan het tijdschema van het AFCO-advies over de EU-begroting voor 2023: het ontwerpadvies wordt op 1 september ingediend, de termijn voor de indiening van amendementen wordt op 8 september om 12.00 uur vastgesteld en de stemming over het ontwerpadvies vindt plaats tijdens de vergadering van de commissie AFCO op 29 september.

Tijdens de stemming worden alle begrotingsamendementen 1 t/m 7 aangenomen, met inbegrip van het mondelinge amendement van de voorzitter.

*** **Einde stemming** ***

* * *

De vergadering wordt om 15.45 uur geschorst en om 15.50 uur hervat onder voorzitterschap van Loránt Vincze (vierde ondervoorzitter).

5. Vaststelling van de wijze van uitoefening van het actief en passief kiesrecht bij de verkiezingen voor het Europees Parlement ten behoeve van de Unieburgers die verblijven in een lidstaat waarvan zij geen onderdaan zijn (herschikking)

AFCO/9/07840

* 2021/0372(CNS) – COM(2021)0732 – C9-0021/2022

Rapporteur: **Damian Boeselager** (Verts/ALE) PR – PE704.775v01-00

Adviezen: LIBE Domènec Ruiz Devesa (S&D) PA – PE732.915v01-00
JURI (AR)

- Behandeling ontwerpverslag
- Vaststelling termijn voor de indiening van amendementen

Damian Boeselager, rapporteur, licht zijn ontwerpverslag toe.

Naast waarnemend voorzitter Loránt Vincze (vierde ondervoorzitter) en Damian Boeselager (rapporteur) nemen de volgende leden het woord: Pedro Silva Pereira, Sandro Gozi, Paulo Rangel.

De waarnemend voorzitter geeft tevens het woord aan Marie-Hélène Boulanger, vertegenwoordiger van de Commissie en adjunct-directeur Gelijkheid en burgerschap van de Unie bij het directoraat-generaal Justitie en Consumentenzaken, die opmerkingen over dit voorstel maakt.

De termijn voor de indiening van amendementen wordt vastgesteld op 6 september 2022 om 19.00 uur.

6. Vaststelling van de wijze van uitoefening van het actieve en passieve kiesrecht bij gemeenteraadsverkiezingen ten behoeve van de Unieburgers die verblijven in een lidstaat waarvan zij de nationaliteit niet bezitten (herschikking)

AFCO/9/07839

* 2021/0373(CNS) – COM(2021)0733 – C9-0022/2022

Rapporteur voor advies: **Alin Mituța** (Renew) PA – PE719.611v02-00

Bevoegd: LIBE Joachim Stanislaw Brudziński (ECR)

- Behandeling ontwerpadvies
- Vaststelling termijn voor de indiening van amendementen

Rapporteur Alin Mituța licht zijn ontwerpadvies toe.

Naast waarnemend voorzitter Loránt Vincze (vierde ondervoorzitter) en Alin Mituța (rapporteur) nemen de volgende leden het woord: Pedro Silva Pereira (namens Miroslav Číž – schaduwrapporteur, S&D), Damian Boeselager.

De waarnemend voorzitter geeft het woord aan Marie-Hélène Boulanger, vertegenwoordiger van de Commissie en adjunct-directeur Gelijkheid en burgerschap van de Unie bij het directoraat-generaal Justitie en Consumentenzaken, die opmerkingen over dit voorstel maakt.

De termijn voor de indiening van amendementen wordt vastgesteld op 20 juli 2022 om 12.00 uur.

7. Rondvraag

Geen opmerkingen.

8. Datum en plaats volgende vergadering

- 1 september 2022, 15.00 - 18.30 uur (Brussel)

De vergadering wordt om 16.41 uur gesloten.

Results of roll-call votes

Contents

| | |
|--|---|
| AFCO/9/07842, Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on the statute and funding of European political parties and European political foundations (recast) (COM(2021)0734 – C9 0432/2021 – 2021/0375(COD)), co-rapporteurs: Charles Goerens, Rainer Wieland | 7 |
| AFCO/9/07842 - 1. Final vote by roll call | 7 |

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

AFCO/9/07842, Proposal for a regulation of the European Parliament and of the Council on the statute and funding of European political parties and European political foundations (recast) (COM(2021)0734 – C9 0432/2021 – 2021/0375(COD)), co-rapporteurs: Charles Goerens, Rainer Wieland

AFCO/9/07842 - 1. Final vote by roll call

| 18 | + |
|-----------|---|
| PPE | Othmar Karas, Paulo Rangel, Sven Simon, Antonio Tajani, Loránt Vincze, Rainer Wieland |
| Renew | Pascal Durand, Charles Goerens, Sandro Gozi, Guy Verhofstadt |
| S&D | Gabriele Bischoff, Cyrus Engerer, Giuliano Pisapia, Pedro Silva Pereira |
| The Left | Helmut Scholz |
| Verts/ALE | Damian Boeselager, Gwendoline Delbos Corfield, Daniel Freund |

| 4 | - |
|----------|---|
| ECR | Zdzisław Krasnodębski |
| ID | Laura Huhtasaari, Jaak Madison, Antonio Maria Rinaldi |

| 2 | 0 |
|----------|-------------------------|
| NI | László Trócsányi |
| PPE | François-Xavier Bellamy |

| Corrections to votes and voting intentions | |
|---|------------------|
| + | |
| - | László Trócsányi |
| 0 | |

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENLÉTI ÍV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/NÄRVAROLISTA**

| |
|--|
| <p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p> |
| <p>Antonio Tajani (Chair), Gabriele Bischoff (1st Vice-Chair), Charles Goerens (2nd Vice-Chair), Giuliano Pisapia (3rd Vice-Chair), Loránt Vincze (4th Vice-Chair)</p> |
| <p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p> |
| <p>Gerolf Annemans, Damian Boeselager, Gwendoline Delbos-Corfield, Pascal Durand, Daniel Freund, Sandro Gozi, Laura Huhtasaari, Zdzisław Krasnodębski, Paulo Rangel, Antonio Maria Rinaldi, Helmut Scholz, Pedro Silva Pereira, Sven Simon, László Trócsányi, Guy Verhofstadt, Rainer Wieland</p> |
| <p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleantí/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p> |
| <p>Cyrus Engerer, Othmar Karas, Jaak Madison, Alin Mituța</p> |

| |
|---|
| 209 (7) |
| François-Xavier Bellamy |
| 216 (3) |
| 56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Àgenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan) |
| |

| |
|--|
| <p>Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatorer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer</p> |
| |

| |
|---|
| <p>По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsednika/Su invito del presidente/Πēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p> |
| |

| |
|--|
| <p>Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p> |
| <p>Filipa Melo Antunes</p> |
| <p>Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p> |
| <p>Marie-Hélène Boulanger (Deputy Director for Equality and Union Citizenship in Directorate-General for Justice and Consumers), Thomas Fich, Julien Brugeroles, Deborah Riccetti, Cristian-Alexandru Leahu, Roland Eisenberg</p> |
| <p>Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/ Más intézmények és szervek/Istituzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ</p> |
| |

| |
|--|
| <p>Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastnici/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p> |
| |

| | |
|--|--|
| <p>Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretariai/ Képviseletcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/ De politiska gruppernas sekretariat</p> | |
| <p>PPE</p> | <p>Cornelia Gheorghiu, Iris Bergmann</p> |
| <p>S&D</p> | <p>Stephanie Gradstein</p> |
| <p>Renew</p> | <p>Sietse Wijnsmā</p> |
| <p>Verts/ALE</p> | <p>Till-Niklas Braun</p> |
| <p>ID</p> | <p>Lucrezia Maria De Paulis</p> |
| <p>ECR</p> | <p>Marcin Drwiecki</p> |
| <p>The Left</p> | <p>Julia Klaus, Sophie Rauszer</p> |
| <p>NI</p> | |

| | |
|--|--|
| <p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslelei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p> | |
| <p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p> | |
| <p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p> | |
| <p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p> | |

| |
|--|
| <p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p> |
| <p>Tamas Lukácsi, Norbert Lorenz, Adela Dumbravan</p> |
| <p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariiat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p> |
| <p>José Luis Pacheco (Head of Unit), Carla Carvalho, Petr Novak, Ewelina Błaszcyk-Adamowicz, Inke Kalb, Serge Patou, Julia Lindemann</p> |
| <p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistentz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter</p> |
| <p>Olga Arriaga e Cunha</p> |

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman